

(??, ?????? 38, 39 ? 45 ? ??????????????)

????????? ?? ????? (?????????? ????????)

22 ?????????? 2008 ???????(*)

„????? ??????????? ??? — ??? 17, ??????????? 2 ? 6 — ??????????? ??????? ??????? —
?????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????????,
?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? — ??????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
?????????????? — ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ??????????????????“

?? ?????? C?414/07

? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? 234 ?? ?? Wojewódzki
S?d Administracyjny w Krakowie (??????) ? ??? ?? 17 ??? 2007 ?., ?????????? ? ?????? ?? 10
????????????? 2007 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

Magoora sp. z o. o.

??????

Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie,

?????? (????????????? ????????),

????????? ?? ??: ??? K. Lenaerts, ??????????????? ?? ????????, ??? R. Silva de Lapuerta, ??? E.
Juhász, ??? G. Arestis (?????????????) ? ??? J. Malenovský, ???????,

????????????? ??????????: ??? M. Poiares Maduro,

?????????????: ??? M. A. Gaudissart, ??????????-??????,

????????? ??????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 25
????????????? 2008 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????????, ??????????????????:

– ?? Magoora sp. z o. o., ?? ??? Z. Liptak ? ??? J. Martini, pe?nomocnicy,

– ?? ??????????? ??????????????????, ?? ??? M. Dowgielewicz ? ????? H. Majszczyk, ? ??????????????
?? ???????????????????,

– ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????????, ?? ??? D. Triantafyllou ? ????? K. Herrmann, ?
????????????????? ?? ???????????????????,

????????? ??????????????, ?????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????? ??????????, ??????? ?? ??????

?????????? ???? ?????????????? ?? ?????????????,

?????????? ??????????????

??????????

1 ?????????????????? ????????????? ?? ??????? ?? ????????????? ?? ????? 17, ????????????? 2 ? 6 ?? ?????? ????????????? 77/388/???? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ??????????: ??????? ?????????? ?????????? (?? L 145, ????. 1, ?????????? ??-????????? „?????? ?????????????“).

2 ?????????????? ? ????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? Magoora sp. z o. o. (?????????? ??-????????? „Magoora“) ? Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie (?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????) ??? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? (?????????? ??-?????????? „????“) ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? Magoora ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????

????????? ??????????

?????????????? ?????????? ??????????

3 ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ????? 17, ????????????? 2, ??????? ?) ? ????????????? 6 ?? ??????? ??????????????, ????????????? ? ?????????????? 95/7/?? ?? ?????????? ?? 10 ?????? 1995 ?. (?? L 102, ????. 18), ???????:

„2. ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????????????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????:

a) ?????????? ??? ?????????? ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ? ?????????, ??????? ??????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????;

[...]

6. ? ?????? ?? ??-?????? ?? 4 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? [????]. ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????, ??????? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????? — ?? ?????????????? ??????? ? ?????????, ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????.

?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????.” [????????????????? ?????????]

????????????????? ?????????? ??????????

4 ?????? 25, ????????????? 1, ?????? 3a) ?? ?????????? ?? 8 ?????????? 1993 ?. ?? ?????????? ??????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? (Dz. U ? 11, ?????????? 50) ? ?????????????????? ?? ? ?????? ??? 30 ?????? 2004 ?. (?????????? ??-?????????? „????????? ?? 8 ?????????? 1993 ?.“) ??????????????:

„?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ?????????????? ?????????? ?????? ???,

?????????? ?? ??????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ????? ?????????? ?????????? ?
????????? ?????????????? ?????? 500 kg.“

5 ? ????? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????? ?? 11 ?????
2004 ?. ?? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????? (Dz. U ? 54, ????????? 535, ????????? ??-????????
„????????? ?? ???“).

6 ?????????? ????? 175 ?? ??????? ?? ???, ?????????? ?? 8 ??????? 1993 ?. ?? ???????, ?????????
?? 1 ??? 2004 ?.

7 ????? 86, ??????????? 3 ? 5 ?? ??????? ?? ??? ? ??????????????????? ?? ?????????? ??????:

„3. ? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?
?????????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ??????????? ??????????? ??????????? ??????????:

$$CA = 357 \text{ kg} + n \times 68 \text{ kg},$$

????????:

CA ?????????? ?????????? ??????,

n ?????????? ????? ?? ????????? (?????????), ?????????????? ? ?????????? ?? ???????,

?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????? ??????????????? ?? 50 %
?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ??? ?????????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????? ?? ??????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????? ??
?????, ??????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ??? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? 5 000
PLN.

[...]

5. ??????????????? ?????? ?? ??????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? (?????????????), ?????????? ?
?????????? 3, ?? ?????????????? ??? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????
??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ???????
?????????????, ?????????? ??????????? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????
????????????????? ???????????, ?????? ? ??????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?
????????? ?? ??????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????? ?????? [...] ???
[?????????????????] ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ? ??????????? 3 ?????? ??????????????.”

8 ????? 88, ??????????? 1, ?????? 3 ?? ??????? ?? ??? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????:

„?? ?? ??????????? ??????????? ??? ?? ?? ?????????????????? ??????????? ? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? [...] ???????, ?????????? ??????? ??? ???,
????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?
????? 86, ?????????????? 3 ? 5.“

9 ??????????? ????? 176, ?????? 3 ?? ??????? ?? ???, ?????????? 86 ? 88 ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? 1 ??? 2004 ?., ??? ?????? ?????????? ??????????????? ??????????:

„????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????????????? ?? 14-????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? ??
[??. ?? 20 ?????? 2004 ?.] ? ??????????????? ??:

?) ?????????? ?????????? ??? ????? ?? ?????? (????????) ?????????? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????, ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????
????????? ? ?????? ??? (????????) ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??-
????? ?? 6 ??????."

12 ??? 88, ????????? 1, ????? 3 ?? ?????? ?? ??? ? ?????????????? ??, ????? ? ? ??? ? 22
?????? 2005 ?, ?????:

„?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ?????????????????????????? ????? ?????????? ?? ?????????? ????? [...] ??????, ?????????? ??????,
????? ? ???, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????? ? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?
???? 86, ?????????? 3.“

?????? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

13 ?????, ? ????? ? ??????? Wojewódzki S?d Administracyjny w Krakowie
(????????????????????? ?? ? ? ?????????????? ??????), ?? ?????? ?? ?????????????????? Magoora ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
?? ????? ??????????????

14 ?? 25 ??? 2005 ?. Magoora ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????,
????? ? ??????????????? ? Urz?d Skarbowy (????????????? ??????) ?? 13 ?? 2005 ?. ??????????????????
?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??????????????????
????????????????????? ?? ????? ??????????????

15 ?? ??? ? ? ?????????????? ? ?????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?.?. 25 ??? 2005 ?, ?? ? ???? ?????????????? ?? Magoora.
????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ????? 86, ?????????? 3 ?? ?????? ??
??? ? ?????????????? ??, ?????? ? ? ?????? ?? 22 ?????? 2005 ?, ?????????????????????? ???
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ??????????????
?????????, ?? ????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????, ????? ?????????????????? ????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? 3,5 ?.

16 ?? 30 ?????? 2005 ?. Magoora ??????? Naczelnik Urz?du Skarbowego Kraków-Pr?dnik
(????????????? ?? ?????????????? ??????? ? Cracovie-Pr?dnik) ? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?? ???, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??????????????
Magoora ?????, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ??????????????

17 ? ?????????? ?? 3 ?????????? 2005 ?. Naczelnik Urz?du Skarbowego Kraków-Pr?dnik
????????????????????, ?? ?????????????????? ?? Magoora ?? ?????????????????????, ????? ?????????, ?? ????? 17,
???????????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????
? ??????

18 ?? 15 ?????????? 2006 ?. Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie ?????????? ?????????? ??

21 ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????. ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????. ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????.

22 ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ?????? 234 ??, ??? ? ?????????????? ???, ?????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? — ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? — ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??, ?????? ? ?????????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ??????. ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 18 ??? 2007 ?. ?? ?????? Lucchini Siderurgica, C?119/05, ?????????, ???, I?6199, ?????? 43, ?????????? ?? 15 ?????????? 2007 ?. ?? ?????? International Mail Spain, C?162/06, ?????????, ???, I?9911, ?????? 23 ? ?????????? ?? 4 ?????????? 2008 ?. ?? ?????? Zablocka-Weyhermüller, C?221/07, ?????????, ???, I?9029, ?????? 20).

23 ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 13 ?????? 2001 ?. ?? ?????? PreussenElektra, C?379/98, Recueil, ???, I?2099, ?????? 39, ?????????? ?? 5 ?????????? 2006 ?. ?? ?????? Cipolla ? ??., C?94/04 ? C?202/04, Recueil, ???, I?11421, ?????? 25, ?????????? ?? 7 ??? 2007 ?. ?? ?????? Van der Weerd ? ??., C?222/05—C?225/05, ?????????, ???, I?4233, ?????? 22, ?????????? ?? 8 ?????????? 2007 ?. ?? ?????? Amurta, C?379/05, ?????????, ???, I?9569, ?????? 64, ?????? ? ?????????? ?? ?????? Zablocka-Weyhermüller, ?????????? ??-?????, ?????? 21).

24 ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ? ??????????????, ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??.

25 ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????.
?? ?????????????????? ?? ??????

36 ????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?????? ????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ????????? ?? ?????????????? ?????????????, ? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????? 17, ?????????? 2 ?? ??????? (??). ?????????????? ??-????? ?????????? ?? ?????? ??????????/?????????, ?????? 22, ?????????? ?? ?????? Metropol ? Stadler, ?????? 45, ?????? ? ?????????? ?? ?????? Danfoss ? AstraZeneca, ?????? 32).

37 ??????? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ??? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? (??). ?????????? ?? 14 ??? 2001 ?. ?? ?????? ??????????/?????????, C?40/00, Recueil, ????. I?4539, ?????? 17, ?????????? ?? 11 ?????????????? 2003 ?. ?? ?????? Cookies World, C?155/01, Recueil, ????. I?8785, ?????? 66, ?????? ? ?????????? ?? ?????? Danfoss ? AstraZeneca, ?????????? ??-?????, ?????? 33).

38 ?? ?????? ???????, ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? „????????????? ?????????????????????“ ?? ?????????? ?? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ??????????????

39 ?????? ?????? ??????? ?? ?? ??????????, ?????? ??????? ?????????????, ?? ?????????????????? ? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? „standstill“ ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????. ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????.

40 ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? 8 ??????? 1993 ?. ? ?????? ?? ?????????????? ? ? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????

41 ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ????. ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?? ? ?????????? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ??? ?????????? ??????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??????

42 ? ?????? ?? ????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ??????, ?????? ??
????????????? ? ?????? 32 ?? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????
????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?? ???? ???? ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???,
? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??????????.

43 ?????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????????
? ?????? ?? ??, ?????????????? ??? ?????? ?? 21 ?????? 2005 ?, ?????? ? ?????? ?? 22 ??????
2005 ?, ?? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ???? ?????????????? ? ??????????
??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? 36 ?? ?????????????? ?????????? ?????????
????????????? ? ? ?????????????????? ? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????.

44 ?????????????? ?????????????? ??????? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ?
?????????????, ? ?????????????? ?? ??????? ? ?? ?????????? ??? ? ? ?????? ?????????????, ?? ? ? ??????????
????????????????????? ?? ??????? ?????????????, ??? ???? ?????????????? ?? ???-????????????????? ? ?????
????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????, ?? ? ? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? (?? ? ???? ??????? ?????????
?? 4 ?? ? 2006 ?. ?? ???? Adeneler ? ??., C?212/04, Recueil, ????. I?6057, ?????? 124) ? ?????
??? ?????????????????? ??????? ?? ? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????? ? ? ?????????????????? ?
????????????????? ?????? (?? ? ???? ??????? ?????????? ?? 22 ?????????? 2005 ?. ?? ???? Mangold,
C?144/04, Recueil, ????. I?9981, ?????? 77).

45 ??? ???? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????
17, ?????????? 6, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ??????? ??????????????????
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????????????? ??
????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ??????? ??
????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?
????????????????, ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ???????, ??? — ???? ???? ??????? ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? — ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????. ??? ?????? ?????????? ?? ? ? ??????????
????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????????? ??, ?????? ? ??????? ? ?????? ???
????????????????? ??????, ? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?
????????????????? ?? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??????.

?? ?????????????? ??????????

46 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
????????????????, ?????????????????? ??????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????????? ??????) ?????:

????? 17, ?????????? 6, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? 17
??? 1977 ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????????????
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ???? ?????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ??????????: ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??

?????????? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ??????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
????????, ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ????????? ?? ?????????????
?????????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????
????????? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????,
??? — ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? — ??????????????
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????
?????????????????. ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ?????????????????????????? ??, ?????? ? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ??????,
? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ? ??????????????
????? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ?????? ??????.

?????????

* ?????? ?? ??????????????????????: ?????????.